

Язык и культурный код: психолингвистический подход Н.И. Жинкина*

Научный руководитель – Щедрина Ирина Олеговна

Журавель Евгений Павлович

Студент (бакалавр)

Государственный академический университет гуманитарных наук, Москва, Россия

E-mail: katindehoed@gmail.com

Ответ на вопрос «Что такое язык?» без каких-либо уточнений или контекста, вряд ли может быть найден не только по причине многозначности термина «язык», но и из-за многообразия проявлений языка. Текст, таблица спряжений, звучание речи - все это язык. И это внутреннее, абстрактное бытие оплетает реальность находящимся в связи с восприятием человека образом и совершенно отличным от него. Но что именно представляет собой язык с точки зрения вечности и как вокруг него строится культурная составляющая?

Насколько ощутимо язык соотносится с реальностью, может показать история научных изысканий. Ни для кого не являются тайной 10 категорий Аристотеля, однако по мнению ряда философов, их он вывел напрямую из греческой грамматики ("Вся логика Аристотеля есть не что иное, как рассмотрение греческой грамматики с одной интересной точки зрения. Если бы Аристотель говорил по-китайски или на языке индейцев дакота, он бы неизбежно пришел к другой логике или хотя бы к другому учению о категориях" - Ф. Маутнер[1]). И даже противники данной гипотезы не станут спорить, «категории» [U+2012] это все та же попытка формализовать реальность. Может показаться, что дальнейшая формализация приведет к большому отрыву от реальности, сведя пышные картины мира к человечкам из кружочков и палочек, но такого не происходит. Через логику высказываний язык переходит в логику предикатов, через логику предикатов - в пограничную область между логикой и математикой, и, наконец, в арифметику. Математика же в определенных областях умеет описать реальность гораздо лучше, чем нерукотворный язык.

Можно возразить, что логика предикатов в том виде, в котором мы ее знаем, сформировалась лишь в XIX [U+2012] XX вв., в то время как математику использовали еще шумеры, но нужно понимать, что тут важен сам факт описания реальности. Выражение реальности в некоторых формальных системах может варьироваться от естественным образом сложившихся до полностью искусственных структур. И проведение между ними некоторого моста, возможно, поможет нам выявить в этих структурах ту реальность, которую ранее было заметить невозможно.

Вопрос - а как связаны культурный код и язык? Условия жизни определяют мышление, а через него и язык, или же язык определяет мышление, а через него образ жизни. Тут задача не проще «бытие определяет сознание». Гипотеза лингвистической относительности, к примеру, подразумевает второй вариант, но опровергали ее так же яростно, как и возрождали. Язык, так или иначе, является гораздо более многоуровневым явлением, нежели просто система обозначений, необходимая для эффективной коммуникации, так как, проявляясь в том или ином виде, оказывает самые различные эффекты, которые зависят от ситуации, а главное, от субъекта, использующего язык. И наоборот, сам субъект, используя эту систему, оказывается подвержен влиянию этой системы на уровне организации мышления. Тоже самое можно сказать про общности людей, чья общественная жизнь формируется на основе коммуникации, которая, в свою очередь, определяется языком. Жинкин писал, что язык - это «область полного тождества между двумя индивидами» [2, 14]. Общение в принципе, согласно Жинкину и Якобсону, является структурной характеристикой культуры [3].

В докладе предполагается актуализировать психолингвистический подход Н.И. Жинкина к соотношению культурного кода и языка.

* Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (проект 22-28-01799 «Архив эпохи» Н.И. Жинкина в контексте современных проблем методологии и философии науки). The research was supported by RSF (project 22-28-01799 “Archive of epoch of Zhinkin in the context of modern problems of methodology and philosophy of sciences”).

Источники и литература

- 1) Mauthner, F. Beiträge zur Kritik der Sprache. 3 Bde [Text] / F. Mauthner. – Stuttgart: Cotta, 1923. (Nachdruck: Hildesheim 1969).
- 2) Пружинин Б.И., Щедрина Т.Г. Внутренняя форма между логикой и семантикой: В. фон Гумбольдт – Г. Шпет – Р. Якобсон – Н. Жинкин (предисловие к публикации Письма Н.И. Жинкина П.С. Попову) // Вопросы философии. 2021. № 7
- 3) Жинкин Н.И. Механизмы речи, издательство академии педагогических наук, Москва, 1958.